



BEATUS

MERLIGEN-THUNERSEE

Wellness- & Spa-Hotel



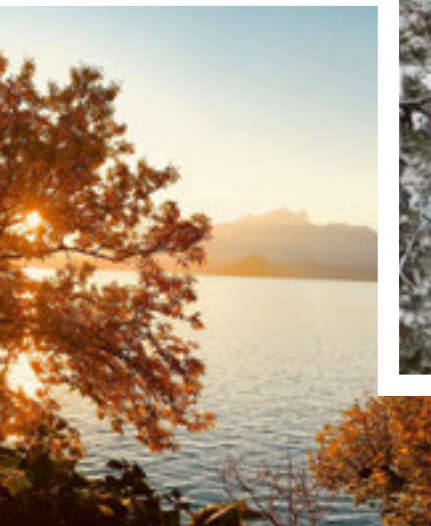
Berner Oberland 

VIER JAHRESZEITEN
immer für Sie da



QUATRE SAISONS
toujours là pour vous





FOUR SEASONS
always there for you

ES HÄRZLECHS *Grüessech!*

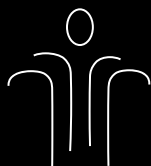
Herzlich willkommen im BEATUS – Ihrem See-
wellness-Hotel im Palmendorf Merligen. Wir freuen
uns darauf, Sie bald persönlich begrüßen zu dürfen.
Ihre BEATUS-Crew

Bienvenue au BEATUS - votre hôtel de bien-être
au bord du lac dans le village de palmiers de
Merligen. Nous nous réjouissons de vous accueillir
bientôt chaleureusement.
Votre équipe du BEATUS

*Welcome to the BEATUS - your lakeside wellness
hotel in the palm village of Merligen. We look forward
to warmly welcoming you soon.
Your BEATUS crew*







DIE URSPRÜNGLICHE *Kraft des Wassers*

Im BEATUS ist es das allgegenwärtige Wasser, das das unverwechselbare Wellness-Gefühl ausmacht. Die beruhigende und heilende Kraft des Erlebnis-Frei-Solbads (35 °C) bildet heute die Grundlage des Entspannungsschwerpunkts.

LA FORCE ANCESTRALE DE L'EAU.

Au BEATUS, c'est l'omniprésence de l'eau qui crée la sensation de bien-être unique. La force apaisante et curative du bain de saumure en plein air (35 °C) constitue aujourd'hui la base du centre de relaxation.

THE ORIGINAL POWER OF WATER

At BEATUS, it is the omnipresent water that creates the distinctive wellness feeling. The soothing and healing power of the outdoor saltwater pool (35 °C) forms the basis of the relaxation focus today.

DIE WOHLTAT *der Wärme*





Zwei Saunawelten bieten verschiedene Saunas und Dampfbäder mit unterschiedlichen Erfrischungspunkten, Ruheräumen und Zugang zum grössten Abkühlungsbecken der Schweiz – dem Thunersee. Die Saunawelt «Bamboo» ist exklusiv für Hotelgäste reserviert.

LE BIENFAIT DE LA CHALEUR

Deux univers de sauna offrent différentes saunas et hammams avec divers points de rafraîchissement, des salles de repos et un accès au plus grand bassin de refroidissement de Suisse – le lac de Thoune. L'univers de sauna «Bamboo» est exclusivement réservé aux clients de l'hôtel.

THE BENEFITS OF WARMTH

Two sauna worlds offer various saunas and steam baths with different refreshment points, relaxation rooms, and access to the largest cooling pool in Switzerland – Lake Thun. The „Bamboo“ sauna world is exclusively reserved for hotel guests.



LOSLASSEN DURCH *gezielte Entspannung*

«VITALITÀ» ist die Wellness-Oase für Körper und Geist,
geprägt von lokalen und regionalen Einflüssen.





GEPFLEGT SEIN *schmeichelt der Seele*

LA D'ÉNTE ABSOLUE.

UNE BEAUTÉ SOIGNÉE EST UN BIENFAIT POUR L'ÂME.

«VITALITÀ» est l'oasis de bien-être offrant détente pour le corps et l'esprit, imprégnée d'influences locales et régionales.

LETTING GO THROUGH TARGETED RELAXATION.

BEING PAMPERED FLATTERS THE SOUL.

«VITALITÀ» is the wellness oasis for body and mind, shaped by local and regional influences.



Wellness umfasst auch Bewegung. Neben einem Fitnessraum mit modernen Geräten und Blick auf den Thunersee stehen zahlreiche Aktivitäten zur Auswahl. Darüber hinaus führen Guides Sie an fünf Tagen pro Woche in die Natur.

SE SENTIR EN PLAIN FORME GÂCE AUX EXERCICES PHYSIQUES.

Le bien-être comprend également le mouvement. En plus d'une salle de sport équipée d'appareils modernes et offrant une vue sur le lac de Thoune, de nombreuses activités sont à votre disposition. De plus, des guides vous accompagnent cinq jours par semaine dans la nature.

MOVEMENT TO FEEL HEALTHY.

Wellness also includes physical activity. In addition to a fitness room with modern equipment and a view of Lake Thun, a variety of activities are available. Furthermore, guides lead you into nature five days a week.



GESUND FÜHLEN
durch Bewegung



GENUSS MIT
bewusster Ernährung





Das Wellness-Konzept bietet vegetarische und vegane Optionen zur Erweiterung der kulinarischen Linie. Ein respektvoller Umgang mit Lebensmitteln und die Vorliebe für regionale Produkte sind integrale Bestandteile der Philosophie.

L'ALIMENTATION UN PLAISIR EN TOUTE CONSCIENCE.

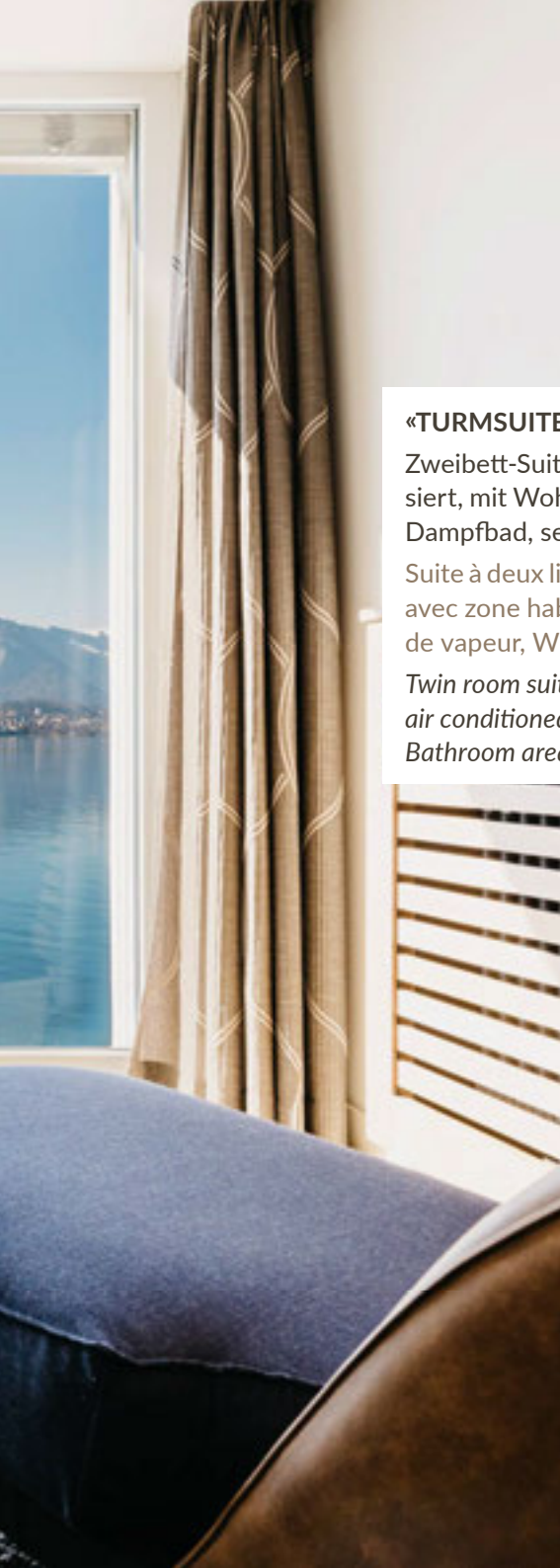
Le concept de bien-être propose des options végétariennes et véganes pour élargir notre sélection culinaire. Le respect des aliments et la préférence pour les produits régionaux font partie intégrante de notre philosophie.

PLEASURE FROM BALANCED NUTRITION.

The wellness concept offers vegetarian and vegan options to expand our culinary selection. A respectful approach to food and a preference for regional products are integral parts of our philosophy.

ANKOMMEN
und loslassen





«TURMSUITE»

Zweibett-Suite zur Seeseite mit Balkon, klimatisiert, mit Wohn-, Schlaf- und Badezimmerzone, Dampfbad, separates WC

Suite à deux lits côté lac avec balcon, climatisée, avec zone habitat, repos et salle de bains, bain de vapeur, WC séparés

Twin room suite facing the lake with a balcony, air conditioned, with living room, bedroom and Bathroom area, steam bath, separate WC

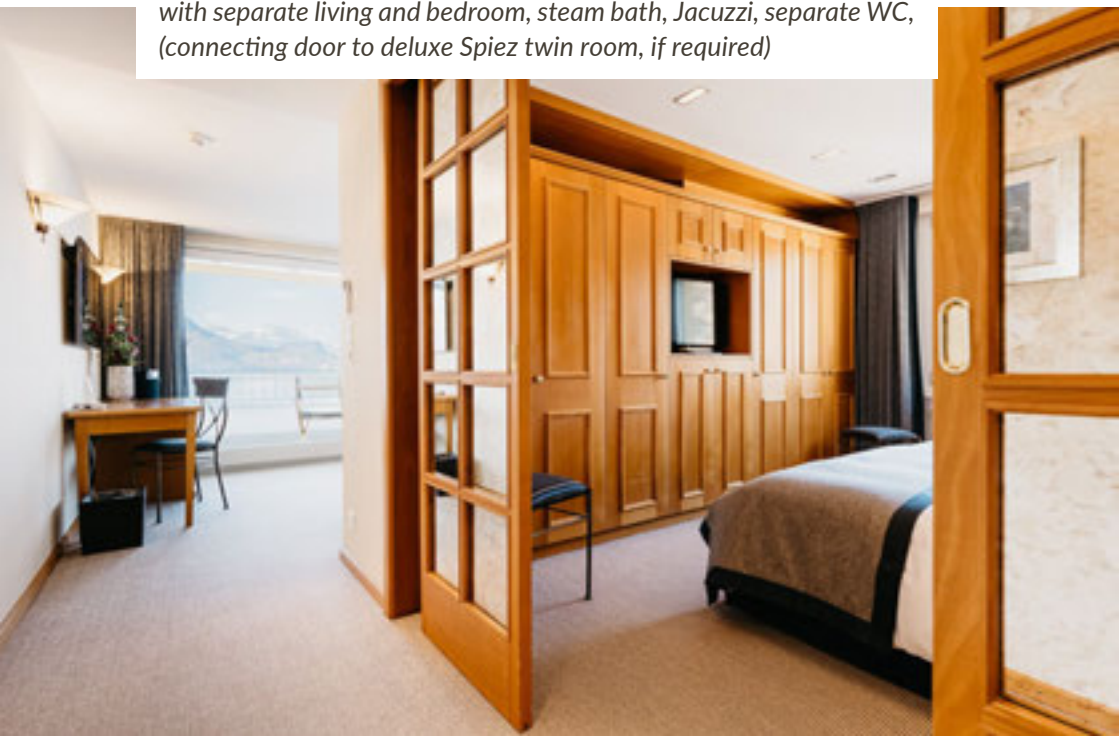
AUSZEIT *geniessen*

«WELLNESS-SUITE»

Zweibett-Suite zur Seeseite mit Balkon, klimatisiert, mit getrenntem Wohn- und Schlafzimmer, Dampfbad, Whirlpool, Dusch-WC, (Verbindungstüre zu Deluxe Zweibettzimmer Typ Spiez möglich)

Suite à deux lits côté lac avec balcon, climatisée, avec salon et chambre séparés, bain de vapeur, Whirlpool, WC séparé, (porte de communication avec la chambre à deux lits deluxe type Spiez possible)

Twin room suite facing the lake with a balcony, air conditioned, with separate living and bedroom, steam bath, Jacuzzi, separate WC, (connecting door to deluxe Spiez twin room, if required)

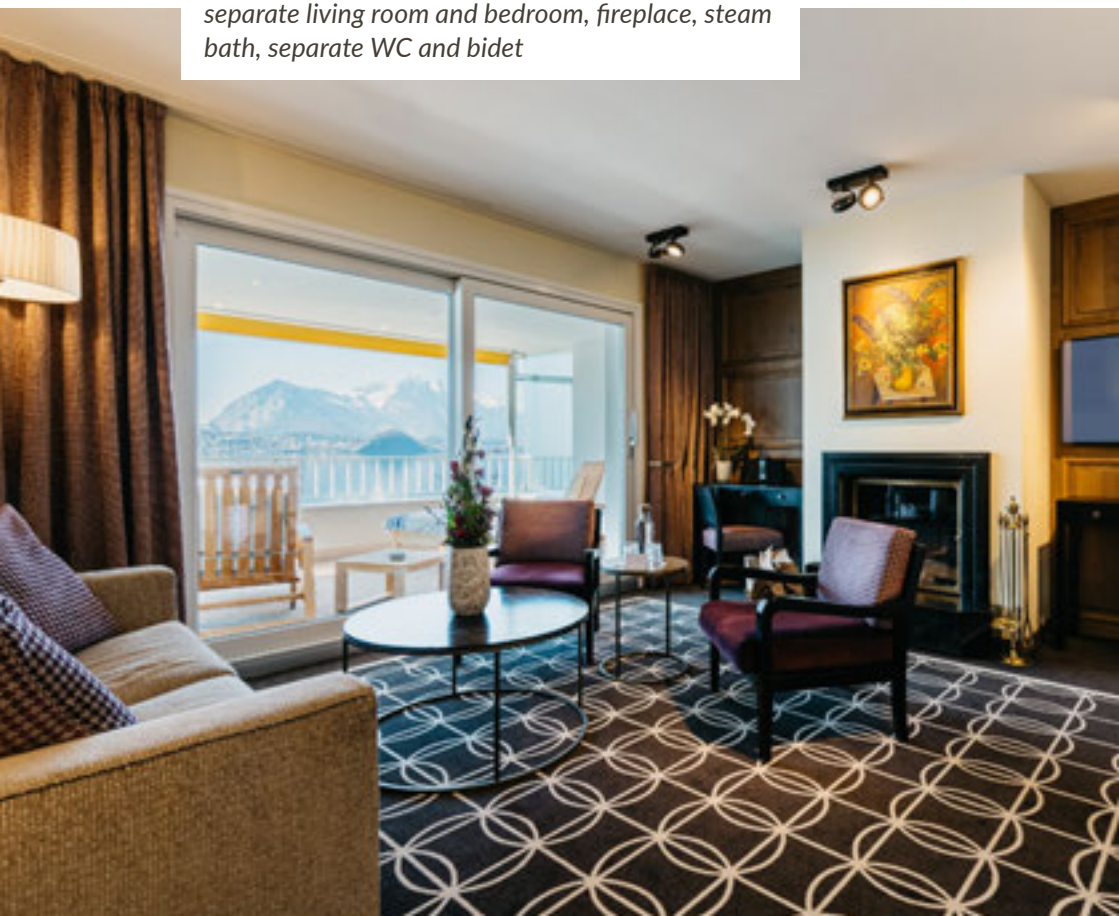


«ERMITAGE-SUITE»

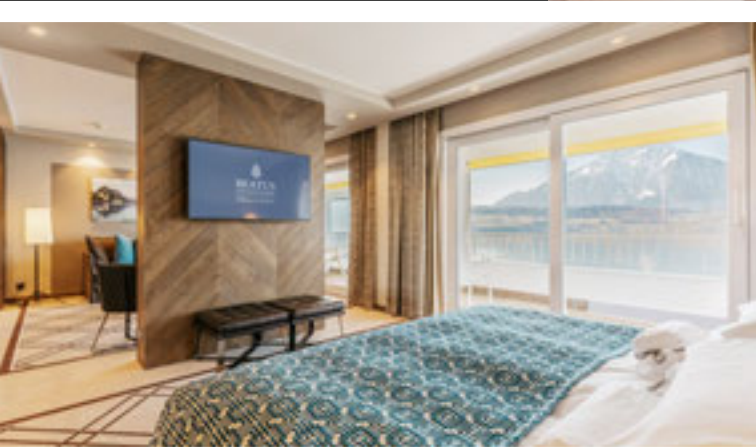
Zweibett-Suite zur Seeseite mit Lounge-Balkon, klimatisiert, mit Whirlpool im Wintergarten, mit getrenntem Wohn- und Schlafraum, Cheminée, Dampfbad, Dusch-WC und Bidet

Suite à deux lits côté lac avec balcon lounge, climatisée, avec Whirlpool dans jardin d'hiver, salon et chambre séparés, cheminée, bain de vapeur, WC et bidet séparés

Twin room suite facing the lake with a lounge balcony, air-conditioned, with hot tub in the winter garden, separate living room and bedroom, fireplace, steam bath, separate WC and bidet



FÜHLEN
wie zuhause





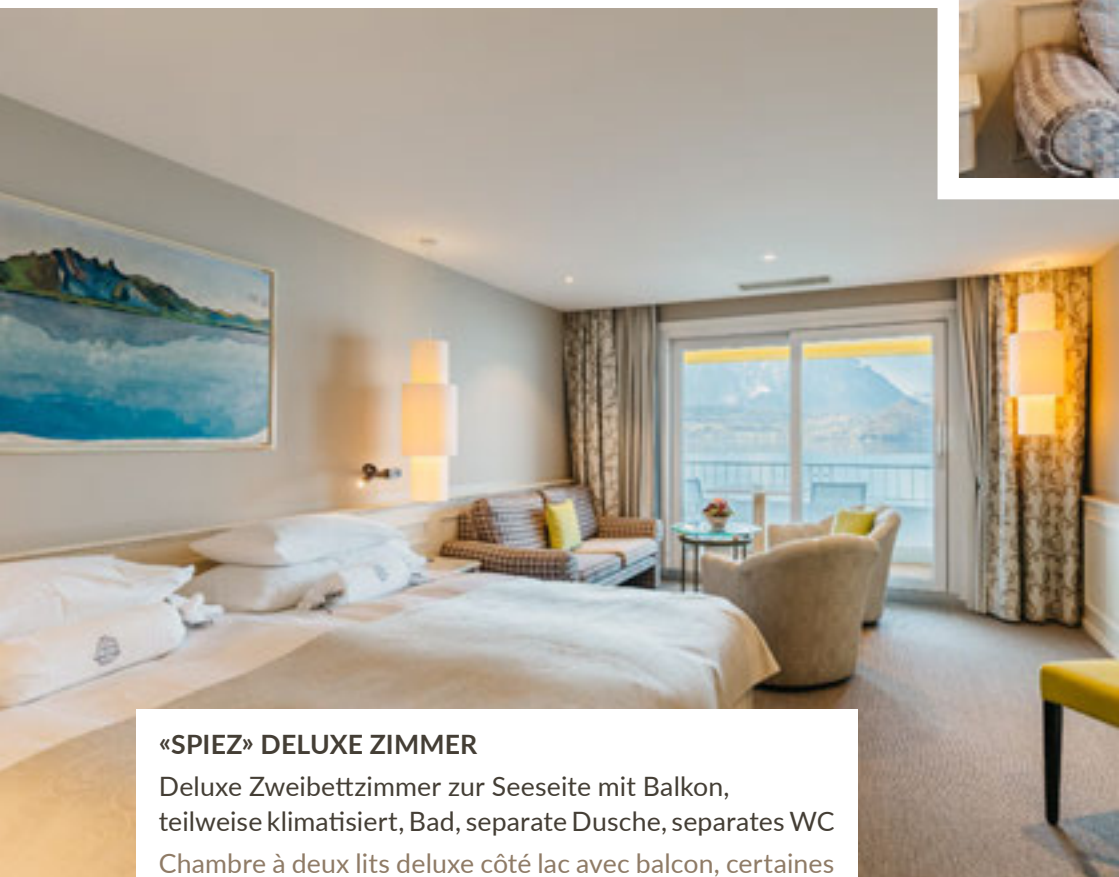
«EIGER» JUNIOR-SUITE

Junior-Suite «Belle-Etage» zur Seeseite mit grossem Lounge-Balkon, klimatisiert, mit Wohn-, Schlaf- und Duschzone, separates WC

Suite Junior « Belle-Etage » côté lac avec grand balcon lounge, climatisée, avec zone habitat, repos et douche, WC séparé

Junior Suite "Belle-Etage" facing the lake with a large lounge balcony, air-conditioned, with living room, bedroom and shower area, separate WC

ENTSPANNEN *und träumen*



«SPIEZ» DELUXE ZIMMER

Deluxe Zweibettzimmer zur Seeseite mit Balkon,
teilweise klimatisiert, Bad, separate Dusche, separates WC
Chambre à deux lits deluxe côté lac avec balcon, certaines
climatisées, baignoire, douche séparée, WC séparé

*Deluxe twin room facing the lake with a balcony, partially
air-conditioned, bath, separate shower, separate WC*



«AESCHI» DELUXE ZIMMER

Deluxe Zweibettzimmer zur Seeseite mit Balkon,
Dusche und Kaltwasser Schwall Schlauch

Chambre à deux lits deluxe côté lac avec
balcon, douche et tuyau flottant d'eau froide

*Deluxe twin room facing the lake with a balcony,
shower and cold water surge hose*





**«STOCKHORN»
CLASSIC ZIMMER**

Zweibettzimmer zur Seeseite
mit Balkon, Bad oder Dusche

*Chambre à deux lits côté lac
avec balcon, bain ou douche*

*Double room facing the lake
with balcony, bath or shower*

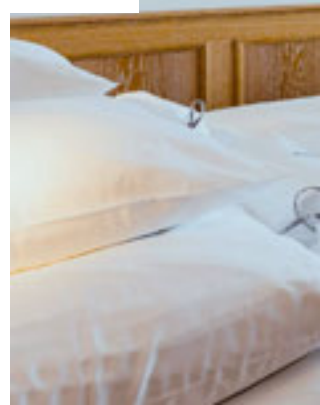
«MÖNCH» SUPERIOR ZIMMER

Superior Zweibettzimmer zur Seeseite mit Balkon,
Bad, separate Dusche, separates WC

*Chambre à deux lits deluxe côté lac avec balcon,
baignoire, douche séparée, WC séparé*

*Deluxe twin room facing the lake with a balcony, bath,
separate shower, separate WC*

RAUM
und Komfort





«SCHILTHORN» CLASSIC ZIMMER

Classic Zweibettzimmer zur Seeseite mit Balkon, Dusche

Chambre à deux lits standard côté lac, avec balcon, douche

Standard twin room facing the lake with a balcony, shower



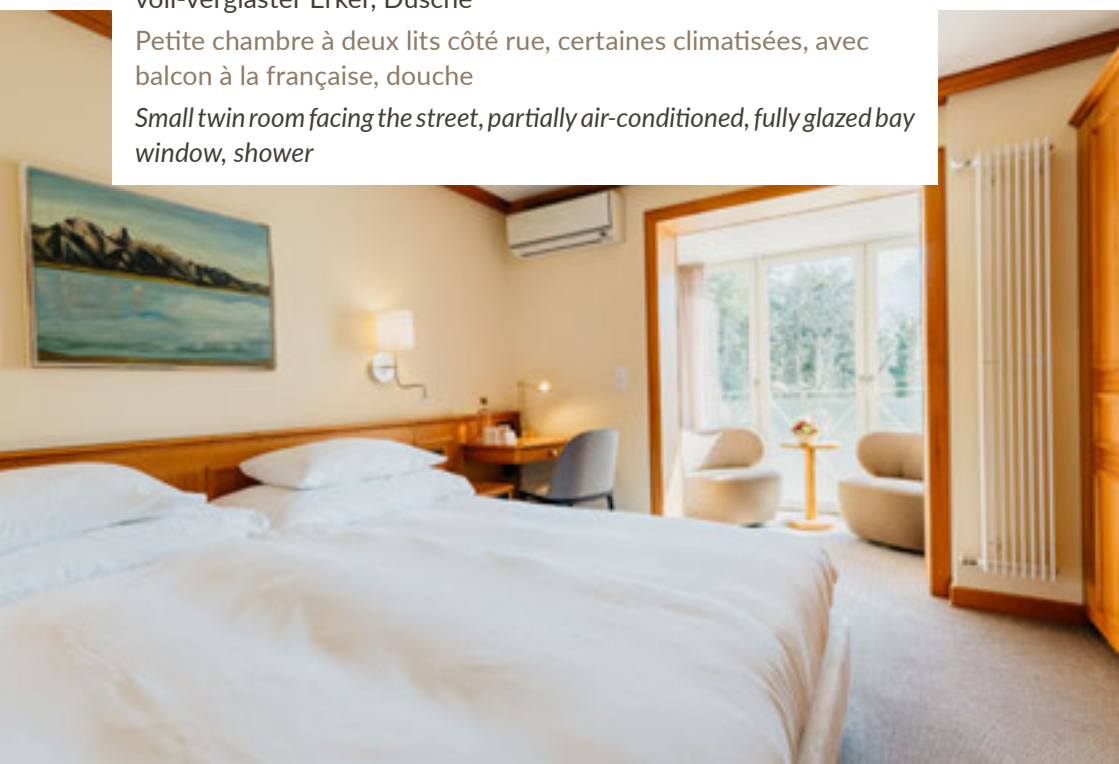


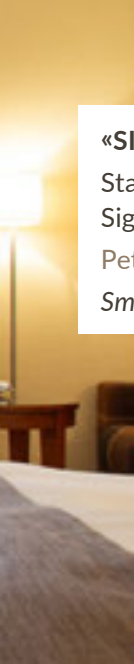
«NIEDERHORN» STANDARD ZIMMER

Standard Zweibettzimmer zur Strassenseite, teilweise klimatisiert, voll-verglaster Erker, Dusche

Petite chambre à deux lits côté rue, certaines climatisées, avec balcon à la française, douche

Small twin room facing the street, partially air-conditioned, fully glazed bay window, shower





«SIGRISWIL» STANDARD ZIMMER

Standard Zweibettzimmer zur Strassenseite mit Blick Richtung Sigriswil, Dusche

Petite chambre à deux lits côté rue, vue vers Sigriswil, douche

Small twin room facing the street, view in direction Sigriswil, shower

ELEGANTE *Geborgenheit*



«ROTHORN»

STANDARD EINZELZIMMER

Standard Einbettzimmer zur Strassenseite, teilweise klimatisiert, französischer Balkon, Bad oder Dusche

Chambre à un lit côté rue, certaines climatisées, avec balcon à la française, baignoire ou douche

Single room facing the street, partially air-conditioned, French balcony, bath or shower

MEHRWERTE
für Sie





MEHRWERTE BEI JEDER ZIMMERBUCHUNG

- + **Wellness-Paket** (Zutritt zur 2'000 m² Wellness-Oase)
- + **BEATUS Kulinarik**
- + **BEATUS Guides** (geführte Ausflüge Mo–Fr)
- + Kleine Extras obendrauf

PALETTE DE PRESTATIONS INCLUSES AVEC CHAQUE RÉSERVATION

- + **Paquet wellness** (accès à l'oasis de bien-être de 2000 m²)
- + **Pension culinaire**
- + **Nos guides** (excursions guidées du lundi au vendredi)
- + Les petits plus qui font forte impression

ADDITIONAL BENEFITS WITH EVERY HOTEL BOOKING

- + **Wellness package** (access to the 2000 m² large wellness oasis)
- + **BEATUS gourmet board**
- + **BEATUS guides** (guided tours Monday to Friday)
- + A few small extras

ZWEI NAMEN –
ein Leitsatz





Das ERMITAGE Wellness- & Spa-Hotel
auf der Sonnenterrasse oberhalb von Gstaad
ist das Partnerhotel im selben Besitz und
mit derselben Gastfreundschaft.

DEUX NOMS, UNE DEVISE

L'ERMITAGE Wellness- & Spa-Hôtel
sur la terrasse ensoleillée au-dessus de Gstaad
est l'hôtel partenaire sous la même direction et
offrant la même hospitalité chaleureuse.

TWO NAMES, ONE MOTTO

*The ERMITAGE Wellness- & Spa-Hotel
on the sun terrace above Gstaad
is the partner hotel under the same ownership
and with the same warm hospitality.*



ERMITAGE
GSTAAD-SCHÖNRIED

Wellness- & Spa-Hotel

ERMITAGE Wellness- & Spa-Hotel
+41 33 748 04 30
welcome@ermitage.ch, www.ermitage.ch



BEATUS

MERLIGEN-THUNERSEE

Wellness- & Spa-Hotel

BEATUS Wellness- & Spa-Hotel

3658 Merligen-Thunersee, 033 748 04 34

welcome@beatus.ch, www.beatus.ch



SCHWEIZER
FAMILIENBESITZ

gedruckt im
berner oberland



Wirkt. Nachhaltig
Drucksache

myclimate.org/01-23-533141



www.blauer-engel.de/uz5

- energie- und wassersparend hergestellt
- aus 100 % Altpapier
- besonders schadstoffarm